Parceria com iniciativa privada impulsiona projetos em espaço que está sob supervisão da Preac

Estação Guanabara dá mais um passo adiante

ISABEL GARDENAL
bel@unicamp.br

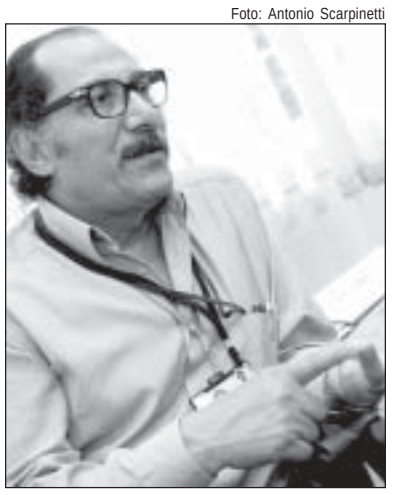
A partir do dia 1 de maio de 2008, a Estação Guanabara, sob a responsabilidade da Unicamp, irá sediar a mostra Campinas Decor. Será a primeira vez que o evento acontece num imóvel tombado como patrimônio histórico. Para que isso seja possível, empresários estão investindo na infra-estrutura, cujo resultado final também beneficiará a Estação. A iniciativa, coordenada pela Pró-Reitoria de Extensão e Assuntos Comunitários (Preac) da Unicamp, caminha bem e as obras já estão em andamento. Recentemente, empresários da cidade foram recepcionados no local pelo reitor José Tadeu Jorge e pelo pró-reitor da Preac, Mohamed Habib. Na entrevista que segue, Mohamed fala sobre os passos que a Estação Guanabara vem dando.

Jornal da Unicamp – **Como a mostra Campinas Decor vai colaborar para que a Estação Guanabara se firme como um espaço de extensão e cultura?**

Mohamed - A colaboração está no sentido de abrir oportunidade para que arquitetos de Campinas possam expressar livremente as suas qualidades. Vão restaurar a fachada externa e o espaço interno da Estação. A parceria se dará em duas frentes: entre a Campinas Decor e a Unicamp, e entre a Unicamp e Campinas. Com a conclusão das obras, em abril, deverá acontecer a exposição. O espaço então ficará aberto ao público por dois meses.

A idéia é que os moradores de Campinas e região recuperem a história da Estação Guanabara, bem como a beleza do passado, e verifiquem a existência de escritórios na área de arquitetura com seus projetos arquitetônicos para o ambiente urbano. Esta é a relação da Campinas Decor com a Unicamp - uma primeira etapa. Concluída a exposição, em nova fase, Campinas e a Unicamp terão ampliado os projetos do Centro Cultural de Inclusão e Integração Social (CIS), com mais cursos, treinamentos, oficinas, apresentações, atividades esportivas e culturais. O espaço, após o mês de julho, congregará os vários setores da sociedade, através de grandes atividades. O local será disponibilizado para capacitação de adolescentes, jovens e adultos. Assim, a Unicamp cumprirá seu importante papel social e de extensão em assuntos comunitários.

Foto: Antonio Scarpinetti



O pró-reitor da Preac, Mohamed Habib: "O espaço será disponibilizado para ampliar as ações e para servir à sociedade civil e ao cidadão comum"

JU - **Quais os custos para os preparativos da mostra e como eles serão cobertos?**

Mohamed - O restauro está estimado em R$ 4 milhões. Será coberto pela Campinas Decor, pelos Escritores de Arte Futura e possíveis patrocinadores. A exposição, entre abril e julho, será custeada pelos mesmos parceiros.

JU - **Como ficará a Estação Guanabara após a mostra?**

Mohamed - A Estação funcionará como Centro Cultural de Inclusão e Integração Social. Teremos condições de começar a Escola do Circo, que acontecerá numa tenda. Professores, estudantes e profissionais do Instituto de Artes (IA) e da Faculdade de Educação Física estarão atuando na Escola durante a semana e, aos finais de semana, apresentando espetáculos. Também serão realizadas palestras sobre variados temas e aulas para a Terceira Idade. O espaço, enfim, será disponibilizado para ampliar as ações e para servir à sociedade civil e ao cidadão comum. Artistas artesanais também poderão mostrar suas artes.

JU - **Quais ações são desenvolvidas hoje na Estação Guanabara?**

Mohamed - Temos 1.5 mil jovens e adolescentes fazendo cursos ali. Oferecemos oficinas profissionalizantes para portadores de necessidades especiais, em parceria com a IBM. É uma inclusão que temos procurado fazer. Temos um laboratório sofisticado dedicado aos pescadores artesanais, ensinando-lhes como armazenar o seu produto e como levá-lo para o mercado. Esporte, reabilitação cultural, shows e aulas de inglês são outras frentes.

JU - **O número de pessoas atendidas na Estação poderá ser maior? Qual a capacidade para acomodá-las?**

Mohamed - O número com certeza poderá ser bem maior. A expectativa é que teremos mais de 20 mil freqüentadores por mês. Contamos atualmente com seis funcionários na Estação Guanabara e um professor, mas muitos voluntários.

JU - **Como o Planes está enxergando a Estação Guanabara?**

Mohamed - Vamos apresentar o Projeto Guanabara para o Planes, a fim de ser incluído em 2008. Também pretendemos manter os parceiros externos, porém sempre contando com o apoio institucional.

PAINEL DA SEMANA

■ **Palestras da FE -** O Departamento de Ciências Sociais na Educação (Decise) da Faculdade de Educação (FE) organiza no dia 17 de dezembro, às 14 horas, na sala da congregação da FE, palestras com os professores Lisete Regina Gomes Arelaro (FE-USP), Francis Roberta de Jesus (Lite-FE-Unicamp), Pedro Goergen (FE-Unicamp) e Zeila de Brito Fabri Demartini (Decise). Discutem: Ciências e movimentos sociais, sociedade e educação. Informações: 3521-5565.

■ **Seminário-** O "Seminário de Pesquisa em Ciências Sociais na Educação: homenagem à professora Ivany Pino" ocorre no dia 17 de dezembro, às 14 horas, na sala da congregação da Faculdade de Educação (FE). É realizado pelo Departamento de Ciências Sociais na Educação da FE. Informações: 3521-5565.

■ **Campanha-** A Enfermaria do Setor de Pediatria do Hospital das Clínicas (HC) está realizando a campanha "Adote uma criança no Natal - dê essa alegria!". Interessados em apadrinhar uma criança ou contribuir com a doação de brinquedos, um par de sapatos ou roupas, devem entrar em contato pelo e-mail maura@fcm.unicamp.br. A confraternização com a entrega dos presentes ocorre no dia 19 de dezembro, nas dependências da Faculdade de Educação Física (FEF).

■ **CaalNoel-** O Centro Acadêmico Adolfo Lutz (Caal) da FCM está promovendo mais um Caal Noel, evento solidário que tem por objetivo proporcionar um natal mais alegre para as crianças internadas na enfermaria de Pediatria do Hospital de Clínicas (HC) da Unicamp. Neste ano, o Caal acontece no dia 20 de dezembro, a partir de 14 horas. Informações: 19-3521-7942.

■ **Cultoecumênico-** A Assessoria de Relações Públicas da Faculdade de Ciências Médicas (FCM) organiza no dia 21 de dezembro, às 10h30, no salão nobre da FCM, a celebração do culto ecumênico de natal. Participam o padre Norberto Bonfim e o pastor João Rocha, ambos do Serviço de Capelania do Hospital das Clínicas (HC). A celebração é aberta à comunidade da Unicamp.

■ **Propostasparamunicípios-** As inscrições para o Caderno de Propostas para Municípios, organizado pela Agência de Inovação Inova Unicamp, foram prorrogadas até o dia 17 de dezembro. Professores e pesquisadores de todas as áreas da Unicamp, interessados em estabelecer convênios com prefeituras, podem fazer o cadastro de suas propostas no site da Inova Unicamp: www.inova.unicamp.br/inovanosmunicipios/inscricoes_caderno_propostas.php?formulario

■ **Lançamento -** Acaba de ser lançado o livro "Vulnerabilidade Ambiental - Desastres Naturais ou Fenômenos induzidos?" (Ministério do Meio Ambiente). Organizado pela professora Rosely Ferreira dos Santos, do Departamento de Recursos Hídricos da Faculdade de Engenharia Civil, Arquitetura e Urbanismo (FEC), traz também como autores os professores Maria de Andrade Marinho Weill, da Faculdade de Engenharia Agrícola (Feagri), Antônio Carlos Zuffo, chefe do Departamento de Recursos Hídricos da FEC, entre outros.

VIDA ACADÊMICA

■ **Holografia-** A exposição de Holografia, organizada pelo professor José Joaquín Lunazzi, do Instituto de Física "Gleb Wataghin" (IFGW), entra no seu quinto ano consecutivo. Fica aberta à visitação pública até o final de dezembro. Inscrições: www.ifi.unicamp.br/~lunazzi/expo.htm

■ **Jovem Cientista** - A XXIII edição do Prêmio Jovem Cientista focará no tema "Educação para reduzir as desigualdades sociais". O prêmio promoverá as pesquisas na área, a partir de importantes demandas, como o papel da educação na superação da violência, os mecanismos de inclusão social e a educação empreendedora. Iniciativa conjunta do Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq), da Gerdau, da Eletrobrás e da Fundação Roberto Marinho, o prêmio recebe inscrições até 21 de dezembro. Mais: http://portal.cnpq.br/portal/page/portal/CNPq/PREMIOS/PJC

■ **Aperfeiçoamentoempediatria-** O Departamento de Pediatria da Faculdade de Ciências Médicas (FCM) da Unicamp acaba de abrir 17 vagas para estágio de aperfeiçoamento médico em pediatria para estágio de aperfeiçoamento médico em pediatria para 2008. A ficha de inscrição pode ser solicitada pelos e-mails izabel@fcm.unicamp.br ou sandy@fcm.unicamp.br. Inscrições: até 18 de dezembro.

■ **Exposição-** A Área de Coleções Especiais e Obras Raras da Biblioteca Central César Lattes (BC-CL) organiza, até fevereiro de 2008, a exposição "Literatura Brasileira do século XIX". Pode ser visitada de segunda a sexta-feira, das 9 às 17 horas, na seção de Obras Raras, 3º piso da BC-CL.

LIVRO DA SEMANA

EDITORA UNICAMP

31 poetas 214 poemas: do Rigveda e Safo a Apollinaire
Uma antologia pessoal de poemas traduzidos, com notas e comentários

Décio Pignatari

Sinopse: Esta antologia é uma espécie de volta ao mundo da poesia — em nove línguas. Conduzidos pelo poeta, tradutor, crítico, romancista e teatrólogo Décio Pignatari, partimos dos hinos do Rigveda, no século XVI a.C., e desembarcamos em pleno século XX, com os Versos a Lou, de Guillaume Apollinaire. A natureza abrangente e díspar do livro só acentua o desafio que há no projeto desta antologia pessoal que, além de aproximar Oriente e Ocidente, transporta 31 poetas e carrega, na bagagem de Babel, 214 poemas escritos em sânscrito, grego, latim, chinês, provençal, inglês, Italiano, alemão e francês. O tradutor confirma mais uma vez sua versatilidade, revelando-se tanto um libertino da língua, na recriação das peças lírico-eróticas de Safo, Catulo e Marcial, como um "zemiótico", pela precisão vocabular empregada na tradução dos poetas da dinastia Tang.

ISBN 85-268-0769-3
Ficha técnica: 2ª edição, 2007; 272 páginas; formato: 14 X 21 cm.
Preço: R$ 40,00 **Área de interesse:** Artes e Literatura; Poesia.

Visite as livrarias da Editora da Unicamp no prédio da Biblioteca Central - Fone 3521-7030 e no prédio do IEL - Fone 3521-4140
Adquira os lançamentos e reedições com 40% de desconto nas nossas livrarias. Válido somente durante o primeiro mês de lançamento.

TESES

■ **Alimentos–** "Efeito do consumo de proteína do soro do leite bovino, parcialmente hidrolisada e da atividade física em proteases intestinais do rato" (mestrado). Candidata: Ana Claúdia Coelho Nery Diez. Orientador: professor Jaime Amaya Farfan. Dia 17 de dezembro, às 9 horas, na FEA

■ **Artes–** "Mignone e as valsas seresteiras" (mestrado). Candidata: Andréia Miranda de Moraes Nascimento. Orientadora: professora Aci Taveira Meyer. Dia 17 de dezembro, às 14 horas, na sala 2 da pós-graduação do IA.

■ **Biologia -** "Músculos laríngeos distróficos: proteção à mionecrose, expressão de serca1 e calsequestrina" (mestrado). Candidato: Renato Ferretti. Orientador: professor Humberto Santo Neto. Dia 18 de dezembro, às 9 horas, na sala de defesa de teses do IB.

"A eletromiografia como ferramenta de estudo da ação da auriculoacupuntura" (doutorado). Candidato: Fabiano Politti. Orientadora: professora Evanisi Teresa Palomari. Dia 19 de dezembro, às 9 horas, na sala de defesa de teses do IB.

■ **Economia -** "A tessitura do Fisco - A política ilustrada de D. Rodrigo de Souza Coutinho e a administração fiscal da capitania de São Paulo, 1797-1803" (mestrado). Candidato: Bruno Aidar Costa. Orientadora: professora Wilma Peres Costa. Dia 19 de dezembro, às 14 horas, na sala IE-23.

■ **EngenhariaAgrícola-** "Monitoramento do ambiente em incubatório visando melhorias na produção" (mestrado). Candidata: Ana Carolina de Souza Gigli. Orientadora: professora Irenilza de Alencar Naas. Dia 17 de dezembro, às 14 horas, no anfiteatro da Feagri.

■ **EngenhariaCivil, ArquiteturaeUrbanismo -** "Gestão municipal com uso de geotecnologias" (mestrado). Candidato: Juliano Cesar Pinto Agostinho. Orientador: professor Diógenes Cortijo Costa. Dia 21 de dezembro, às 9 horas, na sala CA-22 da FEC.

■ **Geociências-** "Análise geoambiental com ênfase aos setores de encosta da área urbana de São Vicente - SP" (mestrado). Candidato: Raul Reis Amorim. Orientadora: professora Regina Célia de Oliveira. Dia 17 de dezembro, às 14 horas, no auditório do IG.

■ **Humanas-** "Controle social nas agências reguladoras brasileiras: entre projetos políticos e modelo institucional - A Aneel nos governos FHC e Lula (1995 - 2005)" (mestrado). Candidata: Lizandra Serafim. Orientadora: professora Luciana Ferreira Tatagiba. Dia 17 de dezembro, às 14 horas, no IFCH.

"O 'perigo alienígena': política imigratória e pensamento racial no Governo Vargas (1930-1945)" (doutorado). Candidata: Endrica Geraldo. Orientador: professor Michael McDonald Hall. Dia 17 de dezembro, às 14 horas, na sala da congregação do IFCH.

"Moeda e poder em Roma: um mundo em transformação" (doutorado). Candidato: Claudio Umpierre Carlan. Orientador: professor Pedro Paulo Abreu Funari. Dia 19 de dezembro, às 9 horas, na sala de defesa de teses do IFCH.

■ **Linguagem-** "A contribuição da Neurolingüística Discursiva para a Fonoaudiologia na construção de um novo olhar sobre a linguagem de sujeitos cérebro-lesados" (doutorado). Candidata: Lilian Fátima Zaniboni . Orientadora: professora Maria Irma Hadler Coudry. Dia 17 de dezembro, às 9 horas, na sala do telão do IEL.

"Ich Kann Mein Name Mit Letra Junta Und Letra Solta Schreiben": bilingüismo e letramento em uma escola rural localizada em zona de imigração alemã no Sul do Brasil" (doutorado). Candidata: Maristela Pereira Fritzen. Orientadora: professora Marilda do Couto Cavalcanti. Dia 17 de dezembro, às 9h30, na sala de defesa de teses do IEL.

"E-mails no contexto de gestão de ensino-aprendizagem de inglês como língua estrangeira: relações de poder-saber" (mestrado). Candidata: Terezinha Rivera Trifanovas. Orientadora: professora Maria José Rodrigues Faria Coracini. Dia 18 de dezembro, às 9 horas, na sala de defesa de teses do IEL.

"Hipertextos multimodais: o percurso de apropriação de uma modalidade com fins pedagógicos" (doutorado). Candidato: Luiz Fernando Gomes. Orientadora: professora Denise Bértoli Braga. Dia 18 de dezembro, às 9 horas, no auditório do IEL.

"Quatro estados de afasia e um sujeito da linguagem: um estudo neurolingüístico" (mestrado). Candidata: Tatiana de Melo Gomes. Orientadora: professora Maria Irma Hadler Coudry. Dia 18 de dezembro, às 9h30, na sala do telão do IEL.

"A caracterização das parafasias na perspectiva da neurolingüística discursiva" (mestrado). Candidata: Iria Marjori Schubalski Reisdorfer. Orientadora: professora Rosana do Carmo Novaes Pinto. Dia 19 de dezembro, às 14 horas, na sala de defesa de teses do IEL.

"Invenção de orfeu: a "utopia" poética na lírica de Jorge de Lima" (doutorado). Candidato: Luciano Marcos Dias Cavalcanti. Orientador: professor Luiz Carlos da Silva Dantas. Dia 21 de dezembro, às 14 horas, na sala de defesa de teses do IEL.

■ **Matemática,EstatísticaeComputação Científica -** "Sobre derivações localmente nilpotentes dos anéis k[x,y,z] e k[x,y]" (mestrado). Candidata: Maribel Del Carmen Díaz Noguera. Orientador: professor Paulo Roberto Brumatti. Dia 18 de dezembro, às 10 horas, na sala 253 do Imecc.

"Sobre minimização de quadráticas em caixas" (mestrado). Candidata: Bruna Lammoglia. Orientadora: professora Maria Aparecida Diniz Ehrhardt. Dia 20 de dezembro, às 10 horas, na sala 253 do Imecc.

■ **Química-** "Síntese de 2-amino-3,5-dióis" (mestrado). Candidata: Juliana Fattori. Orientador: professor Luiz Carlos Dias. Dia 18 de dezembro, às 9 horas, no miniauditório do IQ.

"Efeito compatibilizante do polietileno de alta densidade pós-consumo em blendas com poliamida-6" (doutorado). Candidato: Márcio Roberto Vallim. Orientador: professor Marco-Aurelio De Paoli. Dia 19 de dezembro, às 14 horas, no miniauditório do IQ.

"Estudos para transformações químicas em sistemas sesquiterpênicos do tipo bisabolano" (mestrado). Candidato: Lucas Drezza Hardy. Orientadora: professora Lucia Helena Britto Baptistella. Dia 21 de dezembro, às 9 horas, no miniauditório do IQ.

"Bases técnicas para remediação de solos e águas subterrâneas utilizando processos oxidativos avançados" (doutorado). Candidato: Aluisio Soares. Orientador: professor Wilson de Figueiredo Jardim. Dia 21 de dezembro, às 14 horas, na sala E-312.

"Resíduos de antimicrobianos em peixe: metodologias analíticas e ensaio com tilápias" (doutorado). Candidato: Jonas Augusto Rizzato Paschoal. Orientadora: professora Susanne Rath. Dia 21 de dezembro, às 14 horas, no miniauditório do IQ.